# II

*(Προπαρασκευαστικές πράξεις)*

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 για την εφαρμογή της απόφασης 88/376/ΕΟΚ, Ευρατόμ, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων

(93/C 289/09)

*COM(93) 437 τελικό*

*(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 5 Οκτωβρίου 1993)*

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 209,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 183,

την απόφαση 88/376/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου,

Εκτιμώντας:

ότι οι επί του παρόντος ισχύουσες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 του Συμβουλίου [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. ..., καθορίζουν τους τρόπους δημοσιονομικής και λογιστικής αντιμετώπισης των υπολοίπων των οικονομικών ετών, αλλά ότι δεν αναφέρονται στη σχέση των υπολοίπων αυτών με το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων·

ότι η δυνατότητα χρηματοδότησης του προϋπολογισμού ενός οικονομικού έτους που παρέχεται από το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων πρέπει να είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί πλήρως για να καλυφθούν οι δαπάνες του εν λόγω οικονομικού έτους στο πλαίσιο της αρχής της ισοσκέλισης του προϋπολογισμού·

ότι, για να είναι δυνατό να εφαρμοσθεί το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων σε δεδομένο οικονομικό έτος, πρέπει να διευκρινιστεί η αντιμετώπιση των υπολοίπων αυτών, τόσο θετικών όσο και αρνητικών, των προηγούμενων οικονομικών ετών έναντι του εν λόγω ανώτατου ορίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 παρεμβάλλεται ο ακόλουθος τίτλος Va:

« ΤΙΤΛΟΣ Va

**Τρόπος εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 1 της απόφασης 88/376/ΕΟΚ, Ευρατόμ**

*Άρθρο 14α*

Για τον καθορισμό του ανώτατου ετήσιου ορίου των ιδίων πόρων, δεν λαμβάνεται υπόψη το τυχόν αρνητικό υπόλοιπο του προηγούμενου οικονομικού έτους που πρόκειται να εγγραφεί στις δαπάνες του προϋπολογισμού του τρέχοντος οικονομικού έτους. Το τυχόν θετικό υπόλοιπο του προηγούμενου οικονομικού έτους, το οποίο πρόκειται να εγγραφεί στα έσοδα του προϋπολογισμού του εν λόγω οικονομικού έτους, αντισταθμίζεται έναντι του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων.

Κατά τη διάρκεια του έτους που ακολουθεί την εκτέλεση του προϋπολογισμού ενός οικονομικού έτους ν, το διαπιστωθέν ανώτατο όριο των ιδίων πόρων συγκρίνεται με το ποσό των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν με τη χρησιμοποίηση πιστώσεων πληρωμών.

Οι δαπάνες αυτές δεν περιλαμβάνουν τα αρνητικά υπόλοιπα από προηγούμενα οικονομικά έτη που έχουν ενδεχομένως εγγραφεί στον προϋπολογισμό, ούτε και τα διάφορα έσοδα και τους άλλους πόρους που ενδέχεται να έχουν εισπραχθεί κατά τη διάρκεια του ίδιου οικονομικού έτους.

Εάν το ποσό των δαπανών που υπολογίστηκαν κατ' αυτό τον τρόπο υπερβαίνει το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων, το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων για το οικονομικό έτος ν + 2 μειώνεται κατά το ποσό της υπέρβασης.»

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εβδόμη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

[1] ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 24.

[2] ΕΕ αριθ. L 155 της 7. 6. 1989, σ. 1.